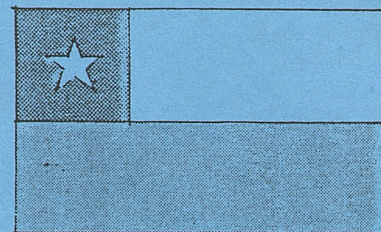


# TELEX -



ASSOCIATION LOI DU  
1er JUILLET 1901

# CHILE

1, rue MONTMARTRE  
75001 PARIS

**SPECIAL 1° MAI 1985**



[N°6]

## EDITORIAL

Le Fond d'Aide à la Résistance Chilienne et "Telex-Chile" souhaitent, en ce 1° Mai, faire part de leur salut combatif et révolutionnaire à la courageuse classe ouvrière de notre pays et à tous les camarades prisonniers actuellement dans les geôles de la dictature.

C'est avec une profonde émotion que nous rendons hommage à tous ces hommes et toutes ces femmes qui ont payé de leurs vies pour la défense de notre peuple et de sa liberté; pour toujours ils resteront présents dans la mémoire de notre peuple.

Que tous les travailleurs du monde et tous ceux qui luttent pour la liberté et l'indépendance de leurs peuples reçoivent aujourd'hui nos saluts les plus fraternels, de la part de notre Comité et de "Telex-Chile".

**VIVE LE 1° MAI !**

**VIVE LA CLASSE OUVRIERE DU CHILI !**

**VIVENT LES TRAVAILLEURS DU MONDE !**

FARC-TELEX-CHILE.

60P 12270

ASSOCIATION TELEX-CHILE

I Rue Montmartre

75001 PARIS

Tel: 508 48 28

Paris, 1985.

Monsieur, Madame,

Le 19 mars 1984 le FARC (Fond d'Aide à la Résistance Chilienne) a donné naissance à l'Association "Telex-Chile" régie par la loi du 1 Juillet 1901 .

Celle-ci a pour buts de diffuser des informations concernant la vie du Chili, afin d'aider la colonie Chilienne résidant en France et le peuple français à acquérir une vision plus précise des événements quotidiens de la réalité chilienne; susciter des réunions d'information et créer, développer, animer des relations sociales et culturelles entre la colonie chilienne et le peuple français.

L'Association édite 2 fois par mois un bulletin d'information en Espagnol, donnant des nouvelles du Chili au jour le jour d'une façon plus précise que les grands organes de presse, étant destiné surtout aux Chiliens résidant en France, aux Latino-américains et toutes personnes lisant l'Espagnol.

La dictature de Pinochet sévissant depuis déjà 11 ans est chaque jour plus répressive et violente avec le peuple Chilien qui malgré tout lutte sans trêve.

Les journées de "Protesta Nacional", commencées en 1983, démontrent une mobilisation populaire chaque fois plus importante, entraînant des affrontements directs entre l'appareil policier-militaire et le peuple Chilien.

La dictature a tué plus de 150 personnes en 15 mois et nous pensons qu'une information claire et précise est nécessaire pour une analyse de la situation, ainsi qu'une action concrète et efficace pour l'éliminer à tout jamais.

Nous vous proposons deux formules d'abonnement:

-4 numéros par an du Telex-Chile en Français : 100 F/an.

-4 numéros par an du Telex-Chile plus une adhésion de membre d'honneur de l'Association : 150 F/an.

Ce bulletin trimestriel résumera en Français les événements survenus au Chili et vous sera envoyé par courrier.

TSVP

Si vous êtes intéressé par notre travail et nos objectifs  
veuillez nous retourner le bulletin d'abonnement rempli à vos noms  
et adresse ainsi qu'un chèque correspondant à une des formules  
proposées.

Adressez votre courrier et votre chèque à notre siège  
social:

Association "Telex-Chile"

1 Rue Montmartre

75001 PARIS

et nous vous enverrons tous les trois mois l'édition en  
Français durant une année du Telex-Chile.

Nous restons à votre entière disposition pour de plus  
amples renseignements.

D'avance merci pour votre collaboration solidaire.

Fraternellement.



RESUME DES NOUVELLES DU MOIS D'AVRIL 1985.

1°AVRIL'85.

■ Le Commandement National des Travailleurs (CNT) convoque à une Journée de Protestation à la suite de l'assassinat de Manuel Guerrero, José Manuel Parada et Santiago Mattino, qui ont été séquestrés par des commandos armés et dont les cadavres ont été retrouvés égorgés dans la banlieue de Santiago.

■ C'est une foule de personnes émues qui a défilé aujourd'hui dans les rues de Santiago au cours des funérailles des trois opposants assassinés. La multitude, de 20.000 personnes, formée d'étudiants, de professeurs, d'intellectuels et d'ouvriers, a parcouru les rues avec des pancartes et lançant des slogans contre la dictature militaire de Pinochet.

2 AVRIL'84.<sup>85</sup>

■ La police chilienne a libéré un groupe de 80 artistes de théâtre et de télévision qui avait été arrêté dans le centre de Santiago, alors qu'il manifestait pour l'assassinat des trois opposants.

Parmi les personnes détenues il y a Hector Noguera, Delfina Guzman, Ana Maria Palma, Peggy Cordero, Carmen Barros, Gabriela Medina, Nissim Sharim, Coca Guasini et Schlomit Baytelman.

■ Des Chiliens exilés et des parlementaires Vénézuéliens ont manifesté aujourd'hui face au local de l'ambassade du Chili à Caracas, en signe de protestation pour l'assassinat des trois opposants.

3 AVRIL'85.

■ L'inflation au Chili a atteint 8,2 % durant le premier trimestre de cette année et l'augmentation moyenne des prix a été de 2,8 %, selon ce qu'indique l'Institut National des Statistiques (INE).

■ Le chômage a atteint, lui, 12,8 % de la population active, selon des informations officielles. L'INE a estimé que la force de travail est de 3.805.100 travailleurs, parmi lesquels 488.400 sont sans activité.

4 AVRIL'85.

■ Près d'une centaine de femmes ont été arrêtées aujourd'hui à Santiago, alors qu'elles avançaient dans une caravane d'automobiles pour exiger l'éclaircissement de la séquestration et de l'assassinat des

trois opposants à la dictature militaire.

■ Les partis de l'Alliance Démocratique (AD) ont annoncé aujourd'hui qu'ils soutiendraient la Journée de Protestation et de défense de la Vie qui aura lieu le jeudi 11.

5 AVRIL 85.

■ Une vingtaine de médecins chiliens ont entamé une journée de jeûne pour une durée de 48 heures afin de "démontrer à l'opinion publique notre préoccupation devant la violence politique enregistrée dans les derniers jours au Chili", selon les paroles du Président de cette corporation, Dr. Luis Gonzalez.

6 AVRIL 85.

■ Une centaine de personnes ont effectué un pèlerinage à l'endroit où ont été assassinés les trois militants de l'opposition chilienne. Des membres d'organismes humanitaires et de l'Association de la corporation des Educateurs du Chili (AGECH), des religieux et des jeunes catholiques, ont participé à cette marche, qui était suivie de loin par les forces de police.

7 AVRIL 85.

■ Le commerce entre l'Argentine et le Chili a diminué de presque 50% durant les cinq dernières années, atteignant 278 millions de dollars. Selon la Direction des Relations Economiques Internationales de la chancellerie, en 1979 les échanges commerciaux bilatéraux avaient été de 347 millions de dollars, la balance commerciale étant favorable au Chili.

8 AVRIL 85.

■ Un fort tremblement de terre a touché cette nuit un territoire de 1.600 km au Chili. L'Institut de Sismologie de l'Université du Chili a indiqué que le séisme, qui a eu lieu à 21h58, avait eu une intensité de degré 5 sur l'échelle internationale et avait duré 3 minutes.

A Valparaiso et Vina del Mar il a été de degré 6.

9 AVRIL 85.

■ Deux dirigeants de la Confédération des Travailleurs de la Construction, ont été arrêtés cette nuit par un commando de civiles armés non identifié.

Les syndicalistes José Figueroa et Manuel Bustamante ont été détenus au siège du syndicat, situé dans le quartier central de la

capitale.

■ Cinq fortes bombes ont explosé cette nuit à Vina del Mar, station balnéaire, faisant un blessé. Un des engins a explosé près de la poste de Vina del Mar.

Deux autres bombes ont explosé dans le quartier de la municipalité de Valparaiso, près de la Mairie et du commissariat de police.

Les autres engins explosifs ont endommagé les locaux de la Corporation Nationale Forestière et une succursale bancaire.

■ A Santiago, six personnes ont été blessées à la suite d'un attentat à la bombe opéré contre un centre commercial et bancaire d'un quartier "chic" nommé Providencia.

Les explosions ont affecté les succursales des banques Chasse Manhattan et First National City, les bureaux de deux maisons financières locales et un restaurant ainsi qu'un marchand de meubles.

Les victimes étaient des curieux qui sont arrivés sur les lieux après la première détonation et ont été touchés, quelques minutes après par les débris; à la suite de la deuxième explosion de l'engin.

#### 10 AVRIL '85.

■ Un étudiant de 19 ans est mort aujourd'hui à Santiago, il s'appelait Oscar Hernandez. Il a été tué par la police alors qu'il distribuait des tracts contraires au régime militaire.

L'incident s'est passé dans les rues du centre de Santiago, face à un lycée. Cinq autres jeunes ont été arrêtés par la police des Carabiniers, afin de subir un procès, accusés de 'subversion'.

Le jeune homme assassiné par balle était un étudiant en mathématique de l'Université (Technique) de Santiago.

■ Un officier des carabiniers a été blessé au cours d'un affrontement alors qu'avec deux autres agents ils poursuivaient deux personnes se déplaçant en voiture volée.

Durant l'action Juan Solis, commandant des carabiniers, a été blessé à la tête, et les étudiants Cristian Meneses et Luis Casas, au chômage, ont été arrêtés.

#### 11 AVRIL '85.

■ Au moins 10 personnes ont été arrêtées au Cimetière Général de Santiago, à la fin des funérailles de l'étudiant tué par balle.

L'enterrement de l'étudiant, Oscar Fuentes, s'est déroulé en période de Journée de Protestation et de Défense de la Vie, organisée par les syndicats et le CNT.

■ Neuf dirigeants syndicaux ont été assignés à résidence dans des villages isolés du Chili, accusés de 'subversion' contre le régime militaire.

Six d'entre eux sont des dirigeants des ouvriers du port et de la construction de San Antonio, arrêtés le 26 mars dernier, alors qu'ils participaient à une réunion. Les autres assignés sont le Président et deux directeurs de l'Association AD MAPU, qui regroupe des paysans et artisans Mapuches.

■ On a pu observer une très forte surveillance policière et militaire dans les rues principales de Santiago en vue de la Journée de Protestation et de Défense de la Vie.

Huit manifestants ont été arrêtés et blessés par les balles de plastique, tirées par la police dans le quartier de La Victoria.

Quelques blessés - parmi eux un enfant de 14 ans - ont été par la suite emmenés par des groupes de policiers.

■ Une douzaine de blessés, 30 arrestations, l'explosion de sept bombes, des barricades et une forte surveillance de police ont été le bilan de cette Journée de Protestation.

Le Commandement National des Travailleurs (CNT) a demandé à la Cour Suprême de Santiago qu'elle condamne l'état de violence aiguë qui sévit au Chili.

■ A Concepcion, au sud du Chili, une bombe de forte puissance a explosé en plein centre ville et a provoqué d'importants dégâts matériels dans les bureaux régionaux du gouvernement, sans qu'aucune victime n'ait été enregistrée.

La violente explosion a détruit les fenêtres de la Mairie et a entraîné la panique parmi les passants qui se trouvaient sur la Place de la Mairie.

#### 12 AVRIL '85.

■ A Caracas, les parlementaires de différents partis politiques vénézuéliens, ont demandé au Congrès National l'expulsion de l'Ambassadeur du Chili du Venezuela, Costa Nora, pour son attitude insolente et grossière.

#### 13 AVRIL '85.

■ Un bulletin d'informations, a signalé aujourd'hui que deux des auteurs de l'enlèvement et de l'assassinat des opposants au régime, ont été arrêtés dans les dernières heures, mais les autorités ont refusé de confirmer cette version.

Selon l'opposition les auteurs de l'enlèvement pourraient être des agents des services de sécurité, mais Toribio Merino affirme que

l'assassinat a été commis par des membres du Parti Communiste...

14 AVRIL'85.

■ Le journal du matin, "La Cuarta", dans une chronique spéciale, donne l'information selon laquelle deux suspects ont été arrêtés vendredi, et qu'ils ont avoué leur culpabilité dans l'assassinat des trois militants de gauche, accusant une douzaine d'autres participants dans l'exécution du crime.

De son côté, le Secrétaire Général du Gouvernement, Francisco Javier Cuadra, n'a pas nié que l'assassinat aurait pu être commis par un commando d'extrême droite, adepte du régime militaire de Pinochet.

15 AVRIL'85.

■ A Arica, la Cour d'Appel de cette ville, a ordonné la protection de la police pour 11 opposants au régime qui avaient été menacés de mort par un commando anonyme. Parmi les personnes touchées figurent un avocat, des professeurs, des étudiants, un médecin et des fonctionnaires liés à des partis de l'opposition au régime de Pinochet.

■ Le pouvoir d'achat des salaires moyens des travailleurs chiliens enregistre une chute de 4,6 % en comparaison avec 1984. Les secteurs les plus touchés par ce retard, causé par l'inflation, sont les employés domestiques et les vendeurs, les ouvriers spécialisés (6%) et le personnel administratif (5,7%).

■ Trois tremblements de terre d'une intensité régulière ont été enregistrés aujourd'hui à 00h42, 02h31, 07h58, les deux premiers avec comme épicrocentres le Pacifique et le dernier au sud de Santiago, où il a atteint degré 3, selon l'Institut de Sismologie.

16 AVRIL'85.

■ Cinq syndicalistes arrêtés par la dictature militaire devront être retirés du camp de prisonniers politiques, selon ce qu'a ordonné la Cour d'Appel de Concepcion.

■ Des opposants de divers courants, regroupés au sein d'un mouvement unitaire d'"Intransigence Démocratique" ont lancé aujourd'hui un vaste appel aux partis politiques afin d'encourager la désobéissance civile contre la dictature militaire de Pinochet.



21 AVRIL'85.

- Le Chili a perdu 362,1 millions de dollars de ses réserves durant le 1er trimestre de cette année, en attente de réception des crédits qu'il avait demandé à la Banque Mondiale pour financer sa croissance. Le niveau des réserves de la Banque Centrale de la Nation est descendu, entre janvier et mars, de 1873,7 à 1693,8 millions de dollars.

22 AVRIL'85.

- Le Chancelier Jaime del Valle représentera le Chili aux obsèques du Président du Brésil, Tancredo Neves.

Del Valle voyagera en début d'après-midi en direction du Brésil où il présentera personnellement les condoléances du gouvernement chilien au vice-président brésilien, Jorge Sarney.

23 AVRIL'85.

- Cinq jeunes militants du Parti Socialiste du Chili ont été arrêtés à Santiago, sans qu'aucun communiqué officiel n'ait donné le motif de leur détention.

Cette arrestation a eu lieu samedi quand la police a intercepté la voiture où se déplaçaient le sociologue Patricio Rojas Balbontin, le syndicaliste R. Montes Parraguez et les étudiants F. Zuniga Urbina et G. de la Fuente, N. Ortiz Caceres.

24 AVRIL'85.

- Les bureaux de la Communauté Economique Européenne (CEE) à Santiago ont été saccagés par des inconnus, pendant le week-end, a indiqué le chef de cet organisme dans la capitale chilienne.

Durant les derniers mois, la CEE a critiqué l'état de siège et les droits de l'homme bafoués sous le régime de Pinochet.

- Les auteurs de l'enlèvement de C. Andrea Hales, âgée de 27 ans, libérée mardi dernier à Santiago après 22 heures de détention, appartiendraient à un service de sécurité dépendant du régime de Pinochet, a indiqué son père, l'ex-ministre d'Etat, Alejandro Hales.

La jeune sociologue a raconté que ses ravisseurs, obéissant aux ordres d'un chef qu'ils appelaient "Capitaine", l'ont maintenue les 22 heures durant les yeux bandés et les mains liées et l'ont emmenée à un endroit qu'elle serait capable de reconnaître.

25 AVRIL'85.

- Des centaines d'étudiants opposants au régime de Pinochet ont

célébré cette nuit leur grande victoire électorale au siège de l'Université Catholique de Santiago, réunis avec des dirigeants politiques et syndicaux.

Après 18 ans, la direction de la Fédération des Etudiants de l'Université Catholique (FEUC) est passée aux mains d'une liste d'opposition, qui a obtenu plus de 65 % des suffrages, avec comme jeune candidat, Tomas Jocelyn Holt.

26 AVRIL'85.

■ Plus d'une centaine de manifestants, parmi lesquels figuraient plusieurs prêtres et séminaristes, ont dénoncé hier à Santiago, la pratique de la torture dans les commissariats des carabiniers.

La manifestation, très brève, a été organisée par le mouvement catholique "Sebastian Acevedo", dont le nom rappelle celui de l'ouvrier qui s'était brûlé vif devant des centaines de témoins en novembre 1983.

27 AVRIL'85.

■ Selon un communiqué officiel du gouvernement militaire, 264 personnes ont été arrêtées vendredi dernier au cours d'un acte commémoratif du Parti Socialiste du Chili, dans un théâtre de la capitale; elles sont accusées de planifier des actions destinées à "altérer l'ordre public" le 1er mai prochain.

28 AVRIL'85.

■ Le gouvernement chilien a donné son accord pour la désignation de Harry Barnes comme nouvel ambassadeur des Etats-Unis, a-t-on appris de la Chancellerie.

Barnes, qui est actuellement en poste en Inde, remplacera James Theberge, qui a accompli sa mission durant trois ans dans la capitale chilienne.

29 AVRIL'85.

■ L'Ambassadeur du Chili en France, Eduardo Cisternas, a été convoqué hier dimanche au Quai d'Orsay, à Paris, à la suite des arrestations à Santiago annoncées dans un communiqué des Affaires Extérieures.

Parmi les détenus de vendredi dernier figurent deux Français, Michel Bourgignat et son épouse.

CE NUMERO SPECIAL I° MAI DE "TELEX-CHILE" NE DONNE QU'UN RESUME BREF DES DERNIERES NOUVELLES DU CHILI, MAIS NOTRE RESUME TRIMESTRIEL EN FRANCAIS PRESENTE D'UNE FACON PLUS DETAILLEE UN MAXIMUM D'INFORMATIONS EN PROVENANCE DES TELEX DES AGENCES DE PRESSE INTERNATIONALES.

# TELEX-CHILE

ASSOCIATION LOI DU

1 JUILLET 1901

1 RUE MONTMARTRE

PARIS 75001

TEL: 508 48 28

ABONNEMENT EN FRANÇAIS

4 NUMEROS PAR AN

100 F

ABONNEMENT PLUS

ADHESION A L'ANNEE

150 F

**NOM :** .....

**PRENOM :** .....

**DOMICILE :** .....

**TEL :** .....

chèque à l'ordre de : "ASSOCIATION TELEX-CHILE"